



October 11, 2006

Latest News

Index

**In Order to Implement the “Treaty”, the Chinese Government Provides Judicial Safeguards**

**In Xuan Cheng of Anhui Province, a Criminal Gang of Nine from Guizhou was Severely Punished for Trafficking 42 Women**

**A Record Number of Cases of Person Trafficking in the Last Sixth Months in Japan, More than ten suspects Investigated and Prosecuted**

**Ukraine Combats Trafficking, 735 People Rescued in Two Years**

《反拐新闻文摘》目录

中国政府为履行《公约》 提供司法保障

安徽省宣城市严惩一拐卖 42 名妇女的 9 人贵州籍犯罪团伙

日本上半年人口拐卖案又创纪录 数十人被查处

乌克兰打击拐卖人口两年解救 735 人

Article in Brief

**In Order to Implement the “Treaty” the Chinese Government Provides Judicial Safeguards**

Whole story: <http://news.sohu.com/20061008/n245663717.shtml>

8<sup>th</sup> September 2006, The People’s Website: Our country’s courts attach great importance to the principle of a <Treaty to Eliminate All Forms of Discrimination against Women> and the relevant provisions in the law have been passed moreover they are now being implemented. When trying all types of criminal cases involving any in kind of violation of women’s rights and interests as well as criminals who traffic people and force others into prostitution to earn money will be sentenced and punished according to the law. Moreover the offender must compensate the affected woman who he has harmed, for relevant financial losses according to the nature of the crime and whether the affected person brings an additional civil action.

**In Xuan Cheng, Anhui Province a Criminal Gang of Nine from Guizhou is Severely Punished**

### **for Abducting 42 Women**

Whole story: <http://ah.people.com.cn/GB/channel2/15/200609/13/47053.html>

The People's Web, Window on Anhui News, 13<sup>th</sup> September: A few days ago in Xuan Cheng a criminal gang of nine who had trafficked 42 women and raped four was severely punished according to the law, one of them was sentenced to death and two of them were sentenced to a stay of execution.

From June 2003 to May 2005 the criminal gang from Guizhou, deceived 42 women and abducted them from Guiyang city, Guizhou province under the pretext of "recruiting workers." They were deceived and taken to the town of Xuan Cheng, they were subsequently taken to Guangde County, Anhui province where four of the women were raped. The women who were unwilling to marry were threatened and assaulted until they agreed. They were sold as wives to farmers of Guangde and neighbouring counties for varying amounts from 6,000 to 15,800 Yuan, making illegal profits for the gang.

### **A Record Number of Cases of Person Trafficking in the Last Sixth Months in Japan, More than ten suspects Investigated and Prosecuted**

Whole story: [http://www.news.xinhuanet.com/world/2006-08/30/content\\_5024992.htm](http://www.news.xinhuanet.com/world/2006-08/30/content_5024992.htm) - 59k -

30<sup>th</sup> August 2006, Xinhua Website report: On the 29<sup>th</sup> the Japanese Police Department announced that in the last six months the number of cases it had uncovered of forced prostitution and labour, trafficking in person with the aim of exploiting them, in addition to trafficking in person overseas and similar cases had risen by three, to 32 in comparison with the same period last year. The number of suspect who have been investigated and prosecuted has risen by seven to reach 36, the largest amount since statistics started being collated in 2001.

### **Ukraine Combats Trafficking, 735 People Rescued in Two Years**

Whole story: <http://www.sina.com.cn> 8<sup>th</sup> September Xinhua Website

Xinhua Website, Kiev, 8<sup>th</sup> September, by telegram (Reporter Chen Chang) The information given in an announcement made by the Ukrainian Ministry of Internal Affairs a few days ago revealed that in the last two years it has in total, rescued 735 of its citizens who have been illegally trafficked abroad. The police have assisted them to return home.

In the coming days the Ukrainian government will submit and ratify the "Five Year Action Plan to Combat Crimes of Trafficking in People for Every Department."

According to estimates for international organized migration, every year approximately 800,000 to 900,000 people are trafficked worldwide, of these about 500,000 women come from eastern European countries including the Ukraine.

## 中国政府为履行《公约》提供司法保障

全文: <http://news.sohu.com/20061008/n245663717.shtml>

2006年10月8日人民网:我国法院高度重视将《消除对妇女一切形式歧视公约》原则通过国内法的有关规定加以实施。在审理各类侵害妇女权益的刑事案件方面,对拐卖人口和强迫他人卖淫从中牟取钱财的犯罪分子,一方面依法判处其刑罚,另一方面根据其犯罪的性质以及被害人所提起的刑事附带民事诉讼情况,同时判处犯罪分子赔偿被侵害妇女相应的经济损失。

## 安徽省宣城市严惩一拐卖42名妇女的9人贵州籍犯罪团伙

全文: <http://ah.people.com.cn/GB/channel2/15/200609/13/47053.html>

人民网安徽视窗9月13日讯:日前,一拐卖42名妇女、奸淫4名妇女的9人犯罪团伙在宣城受到法律的严厉制裁,其中,一人被判死刑、两人被判死缓。

2003年6月至2005年5月,贵州籍拐卖妇女犯罪团伙以“招工”为名,将贵州省贵阳市42名妇女骗至宣城市后,又将她们拐骗至安徽省广德县,强奸了其中4名妇女,并对不愿嫁人的实施威胁和殴打,直至被迫同意嫁人为止。将她们以6000—15800元不等的价格卖给广德县或邻县的农民为妻,从中非法获利。

## 日本上半年人口拐卖案又创纪录 数十人被查处

全文: [http://www.news.xinhuanet.com/world/2006-08/30/content\\_5024992.htm](http://www.news.xinhuanet.com/world/2006-08/30/content_5024992.htm) - 59k -

2006年8月30日:新华网报道:日本警察厅29日公布,今年上半年日本警方破获的强迫卖淫和强制劳动等以剥削为目的的人口拐卖、及向海外拐卖人口等案件,比去年同期增加了3件,为32件,查处的人数增加了7人,达到36人,为2001年开始统计以来最多的一次。

## 乌克兰打击拐卖人口两年解救735人

全文: <http://www.sina.com.cn> 2006年09月08日新华网

新华网基辅9月8日电(记者 陈畅)据乌克兰内务部日前公布的资料显示,最近两年,乌内务部共解救了735名被非法拐卖到国外的本国公民,目前他们已在警方的协助下回国。

乌克兰政府近期还将审议批准“未来五年打击贩卖人口犯罪各部门行动计划”。

据国际移民组织估计,全世界每年被拐卖的人口大约为80万到90万,其中约50万妇女来自包括乌克兰等东欧国家。

---

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

UNIAP Regional news digest:	<a href="mailto:melissa.stewart@un.or.th">melissa.stewart@un.or.th</a>
UNIAP Cambodia news digest:	<a href="mailto:kristy.fleming@undp.org">kristy.fleming@undp.org</a>
UNIAP China news digest:	<a href="mailto:uniapchina.feng@gmail.com">uniapchina.feng@gmail.com</a>
UNIAP Lao news digest:	<a href="mailto:phadsada.chanthavong@undp.org">phadsada.chanthavong@undp.org</a>
UNIAP Myanmar news digest:	<a href="mailto:ayhtut.uniapmm@undp.org">ayhtut.uniapmm@undp.org</a>
UNIAP Thailand news digest:	<a href="mailto:uniap_thai@un.or.th">uniap_thai@un.or.th</a>
UNIAP Vietnam news digest:	<a href="mailto:uniapvietnam@vnn.vn">uniapvietnam@vnn.vn</a>

Publication of the information herein does not constitute an official endorsement or approval by the United Nations Inter-Agency Project against Human Trafficking in the Greater Mekong Sub Region China. The views, opinions, and validity of information expressed are solely the responsibility of the original source.

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to [uniapchina.feng@gmail.com](mailto:uniapchina.feng@gmail.com). If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found in our Website:  
<http://uniap.law.pku.edu.cn>

#### UNIAP China Office

Address: Room 210, Building 4, No. 28 Donghousiang, Andingmenwai,  
Beijing 100011, P.R. China

Tel: (+ 86 10) 6420 3307, 6420 1671

Fax: (+ 86 10) 6420 3115

Email (general): [uniapchina.feng@gmail.com](mailto:uniapchina.feng@gmail.com)

Website: <http://uniap.law.pku.edu.cn> , and [www.no-trafficking.org](http://www.no-trafficking.org)

---

本刊所登消息并不代表 UNIAP 办公室的意见和观点，由原信息部门负责。

如您想预订，请回邮件至 [uniapchina.feng@gmail.com](mailto:uniapchina.feng@gmail.com)，注明预订即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息，请在回信中答复“不预订”。

往期的中国反拐新闻文摘可查寻 UNIAP 中国办公室（UNIAP China）的网址  
<http://uniap.law.pku.edu.cn>

#### UNIAP 中国办公室

地址：中国北京安定门外东后巷28号4号楼210室

邮编：100011

电话：(+ 86 10) 6420 3307, 6420 1671

传真：(+ 86 10) 6420 3115

电子邮件 (办公室): [uniapchina.feng@gmail.com](mailto:uniapchina.feng@gmail.com)

项目网页: <http://uniap.law.pku.edu.cn> , and [www.no-trafficking.org](http://www.no-trafficking.org)